

述的其他部分又提到日本港口可能開放供北極星潛艇使用以及在我國領土基地上美國載運核武器飛機的存在。

一五九．我們曾一再說明我們將不接受把核武器帶進日本。這種指控不但可笑，而且完全沒有根據，在我們這方面來說甚至是用不着加以否認的。

一六〇．關於韓國的問題，我們正在進行會談，以期於該國獲致獨立後與其建立正常關係。這些談判與蒙古代表所提到的軍事及政治同盟沒有任何關連。再者，我深知蒙古代表一定明白大韓民國政府是聯合國所承認的唯一權力當局這個事實。

一六一．我相信這個簡單的解釋已足以消除任何誤解。然而，在我們仔細閱讀蒙古代表所作陳述的全文以後如果覺得有答覆的必要時，我還是要保留我國代表團的答辯權。

一六二．Mr. DUGERSUREN (蒙古)：我實在覺得非常抱歉，在我作本屆會的主要發言之後，不久

就又第二次登上這個講壇，但我是不得已纔這樣做的。

一六三．伊拉克代表在其發言中想把我國政府對庫狄問題所採的立場作錯誤的解釋。我對此感到遺憾。他力稱我們是干涉伊拉克的內政，然後又說伊拉克沒有進行殘害人羣的情事。我要在此再一次說明，殘害人羣並不是一個國家的內政問題。這是對人類所犯的一種嚴重罪行，本組織早在一九四八年時便曾予以譴責。再者，我國代表團將設法證實其所作陳述，那就是伊拉克當局正在其國家內進行殘害人羣的罪行。但是現在時間已經這樣的晚，我將不再花費大會更多的寶貴時間。我要保留我國代表團於我們認為適當時在另一個時間再來對伊拉克代表所作的發言行使答辯權。

一六四．我國代表團也要保留其對日本代表所作發言的答辯權。

午後五時三十五分散會

第一二二四次會議

一九六三年十月二日星期三午前十時三十分紐約

主席：Mr. Carlos SOSA RODRIGUEZ
(委內瑞拉)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．Mr. GANAO (剛果, 布拉薩市)：本人首次代表我國剛果(布拉薩市)在這個尊嚴的大會中發言，深為感動，亦覺殊榮。

二．主席先生，本人歡迎閣下當選，這是第十八屆會我們工作成功的保證，深感欣幸。我們每一個人均希望第十八屆會為聯合國維持世界和平不斷奮鬥的轉捩點。閣下在本議場內外的卓越聲譽，對民主理想的忠實熱誠，以及對不論其地位、膚色或哲學觀點的全人類服務的決心，使我們相信聯合國大會在閣下睿智領導下將使人類更接近其進步願望的實現。

三．為奴役制度及殖民控制所掩蔽的非洲歷史與文明實較一九四五年方行簽訂的金山市憲章更為悠久。重新獲得自由之後，剛果乃能再度發現其祖先的信仰，更深切地探討為它本身才智結晶的班圖哲學。願我們仍受壓迫與侮辱的弟兄們亦能重獲他們的自由。

四．然而我們不能忽視獨立本身並非目的，而是我們這些國家達成經濟與社會發展的手段。在某些國家內，由於他們有睿智的政府，改變得能順利進行；而在其他國家內，由於它們的政府未能顧及人民的合法願望，就有亂動與革命。剛果(布拉薩市)於一九六三年八月十三日、十四日及十五日曾經過一個這樣的必要改變。

五．我國過去的政治領袖雖曾為爭取獨立而奮力工作，但是那種獨立好比一個餅，為一些特權階級依其家族或種族關係所分享。自由的唯一標誌即為各位部長的華麗住宅及他們極漂亮的公家車輛在布拉薩市街道上招搖過市。

六．道德的淪亡令人震驚。任何意義的價值均不復存在，為貪污與徇私所取代。侵佔、不法及擅專行為司空見慣。逍遙法外乃是常事。不公平及迫害行為使行政機械失靈。以無能力及不誠實但絕對盲目效忠游祿神父(Abbé Fulbert Youlou)的小官僚擔任具有權力與責任的職位的辦法使剛果成為一個行政不上軌道的國家。其結果為一切責任心、紀律及治事正直的美德均告消失。

七．社會情況的敗壞與日俱增。公帑的浪費更形顯著，而獨立在其所造成的假“小資產階級”與新殖民主義無產階級間及統治者與青年間所造成的分裂更見遼闊，速度驚人。麇集在剛果領袖身傍的技術顧問們公開表現了他們的無能，該政權對於非洲各國共同政策問題的草率從事及其對鄰國內政的許多干涉行為使一個已經很壞的情勢更見惡劣，這個情勢的背景即為該國自獲得主權後所陷入的經濟敗壞的深淵。

八．各階層的剛果人民在認識幾年前他們自由選擇的領袖此刻祇有一個迷夢，就是要騎在他們的頭上，也同時了解他們的危機因此當獨裁者游祿神父圖用其致人死命但亦使其自食惡果的武器，即他建立一黨制度以壓制人民時，他們就戮力同心，羣起反抗。

九．剛果人民在過去和現在都不反對一黨制度。事實上他們要有這個制度以圖結束分裂非洲新興國家的部族鬭爭。但是他們及時了解獨裁神父的真意，他們在一九六三年八月十三日、十四日及十五日進行的和平革命在最後的一刹那拯救了該國，使其不為荒誕的新殖民主義所吞噬。

一〇．這次革命產生了本人所屬的政府，這個政府的每一個成員均為人民所委派，不依照過去所採用的部族分贓辦法，而以各人的能力及對共同目標的忠誠為根據。

一一．有人說我們的革命不是一個羣衆運動，它僅是若干大城市的活動，而農村大眾仍忠於舊政權。其他的人竟稱所謂的布拉薩市事件，其實應該說是剛果事件，是由外國煽動的。剛果對於這些言論無意作答，但是祇想說一句話：“只求盡其為非洲解放工作先鋒的責任，別無其他”。

一二．讓本人在聯合國這個講臺上向勇敢的剛果人民致敬，世界人士對於他們的政治成熟的事實即在長時期後亦將表示驚異。在今日今世，當世界各地似乎流血事件日見平凡的時候，在即使最有經驗的政治

觀察家亦認為達成和平革命實為奇跡。雖然我們確有三位同胞喪生，使剛果歷史上這個最不尋常的一頁減色，我們深感悲痛。但是為拯救國家而喪失生命，任何公民能有較此更光榮的結局麼？

一三．在戴巴(Alphonse Massamba-Debat)政府成立後，它曾宣告其唯一政策將為以大公無私的精神，造成改善剛果人民生活的條件。

一四．我們捲入分裂世界的思想鬭爭中會有什麼好處？我們的目標不是要征服鄰國，而祇是要利用凡願求人類較高利益的所有各民族此時均能獲得的科學與技術所提供的方法，使我們能有充實的生活。為求達成此項目標，我們指望國際合作，並且坦白地說，指望所有高度工業化國家的協助，不排除任何國家。大家不必推測我們的行動是某種隱秘影響的結果，或從我們的領袖訪問華盛頓、巴黎或莫斯科的事實中求政治結論。我們向任何願意尊重我們的尊嚴與主權的人握手。我們決心要竭誠研究每一個問題，時刻以我國的最高利益為念，並願慎重地於每一事件中找到一個真正的非洲解決辦法。

一五．本年度非洲團結組織成立後我們這一洲在團結方面得有重大進步，在阿的斯阿貝巴開會的各國元首¹對非洲大有貢獻。

一六．非洲團結組織(非團組織)代表走向協調運用我們的資源及聯合解決我們的問題的具有歷史意義的步驟。我們曾協助該組織的建立，引以為榮，不僅因為這是我們各民族爭取自由的結晶，亦因我們這些國家此刻獲到解放之後，得在一個友好約章中確示願在新的團結與和平世界的法律下依照聯合國憲章精神生活的決心。我們對於非團組織具有信心；我們相信該組織將為各民族服務，而決不會像若干區域組合一樣退化成為旨在保護少數有力分子的自私利益的組織，一如剛果(布拉薩市)事件使我們發現的一般。

一七．關於此點，剛果人民與政府要在此時此地向馬拉加西政府與人民莊嚴致敬，它在革命後立即向我們作團結的表示，加強塔那那利福與布拉薩市間固有的密切聯繫。這種團結表示世界上值得尊重的友誼是建築在各個民族之間的而不是在個人之間的友誼，也是若干儘管以剛果人民之友著稱的國家迄今要我們等待一個半月之久的東西。

¹ 一九六三年五月二十二日至二十五日舉行的非洲獨立國家高峯會議。

一八．本人在誦讀秘書長關於本組織工作常年報告書[A/5501]之後覺得我們大有希望與信心。過去一年內，在許多事況中和平大業僅獲一半勝利，但是它無疑地已有進步。在每一受戰爭威脅的區域內，聯合國曾表現或維持其在場，這雖非萬應靈方，但能使在其保護下的人民免受痛苦，同時秘書長的和解工作不斷加強其重要性，並已證明有此需要。

一九．我們亦重視聯合國為難民所做的工作，感激之忱與日俱增。這些在歷次國內或國際危機發生後遺留下來的受害者是我們這個世界不健全的可恥證據。

二〇．聯合國剛果(雷堡市)行動此時已將結束，這個行動使各會員國間有劇烈的分歧意見，且因經費問題使它們仍有嚴重的分裂。我們希望在這個問題中，聯合國能對剛果(雷堡市)政府具有信心，聯合國軍隊的撤退將照安全理事會一九六〇年七月十四日通過的決議案²的規定，根據地方當局的意願進行。在耗費了這樣多的金錢並犧牲了這樣多的生命以後，如果使該項工作半途而廢，寧不可惜。關於這一點如果不管剛果政府的意見，就很可能被解釋為對該政府缺乏信心。剛果兩岸人民手足團結之情使我們不能支持違反我們的姊妹國剛果(雷堡市)共和國利益的任何行動。

二一．儘管新聞界若干重要機關曾作有害的歪曲事實報導，但聯合國剛果行動確有成就，除其他各點外，它使若干最先進國家能對非洲問題有較清楚的認識。我們可以驕傲地指出本屆大會第十八屆會將為非洲的屆會，這並非誇口。這是我們三十二個國家(這個數額勢必再有增加)首次在這裏組成一個連結的機構，充分了解我們佔全體會員國三分之一的事實。雖然事實上它們在世界經濟與軍事力量方面絕對不佔有相當的比例，但是我們的組織欲求達成公理勝強權的願望並保證人權終必擊敗民族主義與帝國主義的舊觀念，它必須認識這些國家在道義上的重要性。使非洲在這個世界上享有其應有的地位就是在一個世界規模上接受民主的正當規律；給窮人和富人同樣的選舉權；使人類賦有與物質考慮無關的內在價值。

二二．由於當時主宰人類命運的盟國表現它們具有真實誠意，聯合國憲章乃於一九四五年訂立。然而

迄今已歷十八載，憲章的修正較前更有必要，俾得適應今日的現實。

二三．安全理事會已變成一個範圍太狹的執行機關，其構成不應繼續反映非洲大部分仍在殖民統治下的時代。我們希望該機關各常任理事國有從這個重大演進中提出合理結論的智慧，這種演進一部分是由於它們所表現的寬宏大量與遠大目光所造成的。

二四．各位知道世界各大國亦有它們本身的問題；實屬詭異的是國家愈強大就愈怕受別國的控制，像是因為畏懼一個潛在敵人的科學與軍事進步，以致完全喪失了常識與理智。但是本年內我們看到恐怖的循環不是不能打破的，關於局部停止核試驗的莫斯科條約³已對各大國急遽陷入危途的趨勢作了有益的阻遏。

二五．如果安全理事會各常任理事國在和緩局勢及裁軍方面能更堅決邁進，我們也許可以希望它們將以一種全新精神來處理廢除殖民制度問題。因為我們業已到達一種境界，即在以談判方法消除我們這一洲殖民主義餘孽的努力中，用盡各種方式的道義壓力，均未見效。非洲人民對仍在壓迫下的弟兄們所能提供的協助，他們所能執行的政治與經濟制裁，他們有義務支持的解放戰爭，凡此種種，均與各大國直接或間接給予控制中南非的種族主義少數分子的援助相衝突。

二六．沙拉查先生的理論在本大會除他本人的代表外無人支持。除為其本身利益而首倡種族隔離政策的白種移殖民外，沒有人敢支持該政策。然而葡萄牙及南非兩國政府以及南羅德西亞當局從一些受政治、經濟或其他考慮影響的強大友邦獲得支持。在冷戰的棋盤上，每一個國家是一着棋子，一方必須不惜付出何種代價使它不落入對方之手。人人都準備與魔鬼訂約，如果一旦上帝不照顧他。

二七．我們希望今後各大國不再以軍事基地、戰略資產或私人財政利益來看非洲，而能接受在一個經濟與貿易必須繼續發展與分化的世界中該洲全部解放將使一切種族人民同樣獲益的事實為理所當然之事。因此，我們期望各國對其本身尚未充分發展的小國葡萄牙停止給予使它能進行殖民戰爭的援助，這種戰爭的費用顯然不是它本身資源所能擔負的。我們希望聯合國王國將在南羅德西亞採取迅速行動，使在殖民時代

² 安全理事會正式紀錄，第十五年，一九六〇年七月、八月及九月份補編，文件 S/4387。

³ 一九六三年八月五日簽署的禁止在大氣層、外空及水中試驗核武器條約。

所准許的自治制度不致被利用為剝奪該國百分之九十居民的權利的藉口。

二八．特權階級在各種招牌下仍圖使我們這一洲的若干部分處於奴役地位。在像南非等處，其當局未敢通過公開及徹底剝奪人民權利的法律，卻利用各種複雜選舉制度，使人民無法投票。在過去歐洲曾對選舉權作不自然的限制，但是現在已經完全取消了，而且我們所決定遵守的聯合國憲章規定了民主的基本原則，作為建立整個機構的基礎。

二九．如果民有、民治政府的理論除“一人一票”的規則外別無其他基礎，如何能以納稅數額，懂得某種外國語文甚或屬於某一種族等為投票權的條件呢？這種歧視方式已在全世界漸趨沒落；這些歧視方式即使用以壓迫一個少數民族亦屬不公。但其結果如為在違反一國多數居民的意旨下統治該國，則又如何？此時如果重述業經普遍接受的真理似乎是多餘的。但是各大國僅在理論上接受這些真理；它們仍須承認它們的實際效果，並且認識非洲的全部解放對於一切國家有益，因為與自由人進行商談一向是最有功效的。

三〇．殖民主義的餘孽事實上是國際合作偉大事業的一個障礙。一朝如我們所希望的，維持和平的工作較為輕易時，國際合作即將為聯合國活動的最重要部分。令人不安的是雖有種種努力，各工業化國家，不管具有何種經濟體制，均有不斷進展，並提高了它們人民的生活水準，而多數發展中國家則不能在經濟擴展與人口增長的不幸競賽中贏得勝利。基於製成品交換原料的貿易關係制度如果照目前的方式繼續下去，最後必將使世界陷於僵局。總而言之，非洲摺斥這種殖民主義的辦法。即將於一九六四年召開的聯合國貿易與發展會議必須結束這種國際買賣原料與製成品制度中所持有的牟利辦法。

三一．成立一個全球性補償金融機構應為我們的首要目標，藉以穩定及維持原料價格。正如一般言之，每一個國家均設法保護其農民免受隨迅速工業化而來的紊亂之害，所以整個世界亦必須一體協力幫助農業及鑛產國家，使它們免受經濟演進所產生的不良影響，這種經濟演進在其他各方面可使人類有良好的希望。

三二．這是把現代文明的利益帶給有多數居民無法糊口的世界的問題。對發展不足情形進行的鬭爭不僅係秉承道義的立場，且亦秉承對未來經濟展望所作的明白與現實估計。世界兩種國家間現有鴻溝如果再

見加深，終必陷入絕境。西歐與實行計劃經濟的已發展國家即將到達美利堅合眾國所到達的工業化水準。在這個演進程序結束時，可以合理地預料在相當範圍內各種需要將告滿足，擴張將告停頓。如果富足國家於此時發展落後國家的資本發展能給它們以有利全體的巨大投資機會之際，卻退守嚴格的保護主義，那就可資遺憾了。我們全體指望有一天全體會員國將同意徵收國際團結稅的意見，俾為某些國家提供有系統的援助，使它們能在一個均衡的世界經濟中佔有它們的地位。

三三．關於這一點，我們歡迎許多國家政府經由其雙邊合作方案所做的工作。我們欣然看到本組織在聯合國發展十年的安排下所做的工作。我們希望聯合國發展資本基金早日成立，成為對亞洲、拉丁美洲及非洲發展作有效貢獻的起點。我們迫切希望經濟科學與計劃的方法能為青年與有毅力的人所採用，在我們的國家內，這些人正亟求一試。

三四．經濟是一切政策的開始，但是它的目的總是為人類、為人格尊嚴與其內在價值，這些是我們所要保護的東西。言念及此，本人在結束發言前必須稱讚聯合國在人權方面的努力。在追求和平、廢除殖民制度及經濟與社會發展中，尊重人格仍為我們憲章的最高目標及我們努力的基本動機。

三五．我國政府首長戴巴先生最近在公開演說中曾說，剛果有一句成語：“永遠當心窮人的拳頭”；窮人打架不會有損失，富人的自衛努力常因要保護各種利益而受阻礙。請各國就班圖人的這句話想一想；因為當一個人無家可歸，腹中飢餓時，他就不可理喻。我們要替他着想；我們要利用他本身才智給予他的資源來消除他的貧窮。因為總而言之，世界上祇有一個種族：就是人類；這就是我們必須拯救的種族。

三六．Mr. PAZHWAQ (阿富汗)：主席先生，閣下在聯合國內代表貴國多年，本人幸得識荆，知道閣下思想客觀，熱心合作，本人向閣下道賀，非僅虛應故事而已。閣下被一致推選為大會第十八屆會主席，本人敬向閣下表示阿富汗代表團最誠懇的賀忱，並表示我個人欣慰之意。這一點敬意並非專向閣下個人及委內瑞拉人民而是向全體拉丁美洲各國人民而發，他們對人類目標的貢獻為舉世所認識，亞洲人民對他們備極崇敬。本人希望大會本屆會在閣下領導下定能滿足那些認為本屆會特關重要者所抱的期望。

三七．在大會上屆會與本屆會之間，我國政府已有了更變。因此，本人在參加一般辯論之初，要就此次政府更變說幾句話。

三八．首先，本人要說明我們傳統的不結盟政策未變。這種政策確實基礎為一切國家保持友好關係，不與任何軍事集團結盟，並與世界所有國家和平共處與合作，不論其在政治、經濟或社會制度方面有何差別。這種不結盟政策，由於它的傳統形式，使我們能以對一切民族與國家公平並對任何方面不具偏見的態度，深切關注一切國際情勢。我們相信在這個世界上一方發生的任何事件勢必影響全局，這種看法是最必需與重要的，至少像我們這樣的一個國家為然。

三九．我國不結盟政策的歷史較今日世界的分裂與歧見的歷史更為悠久，它使我們相信若有人懷疑我們在國際生活方面缺乏誠意，那是完全不可能的。我們對於一切國際情勢的看法仍舊是絕對獨立的，完全根據就事實內容公正分析一切情勢的原則。

四〇．所有友好國家充分了解我們的政策並認識我們的誠意，我們深感欣慰，我們從它們獲得合作與協助，十分感激。

四一．在過去一年內，我們不但與本洲、歐洲、南北美洲及非洲各國保持友好與合作關係，並且本人要欣然說明我們已與更多的拉丁美洲國家及非洲新獨立國家建立了外交與友好關係，我們和這些國家具有許多共同的願望。關於此點，我們與鄰國維持良好關係是我們最重要、誠懇與自然的願望，這個願望已獲滿足。

四二．大會也許記得伊朗外交部長於一九六三年九月二十三日在一般辯論中的陳述〔第一二一一次會議〕曾謂經過一年半的商談，伊朗國王陛下的親自努力與斡旋已使阿富汗與巴基斯坦恢復正常外交關係，他又表示希望阿富汗與巴基斯坦的未來關係將為保持該區域安定與和平的一項具有重要大價值的因素。這是從伊朗外交部長口中所作的友好陳述，我們與伊朗具有最高的友誼與睦鄰關係。本人要表示我國感激伊朗國王陛下在這方面所作的友好私人努力，並說明外交關係的恢復使我們深感欣慰，阿富汗因此能與其鄰近的國家再度建立外交關係。

四三．本人與伊朗外交部長同樣希望外交關係的恢復將為維持我們這個區域內安定與和平的具有重大

價值的因素，同時也希望其結果將為以和平方法並根據兩國間的相互了解來消除阿富汗與巴基斯坦間的基本政治糾紛。

四四．阿富汗政府的更變在我們國內行政、政治、經濟及社會情況方面，具有建設性及進步性，祇對我國人民發生影響，因此本人不擬就此問題來虛耗大會的時間，但是本人應該提到一點，涉及為我國人民福利而進行的政治與社會改革與聯合國憲章所依據的原則間的關係。這便是根據聯合國憲章、世界人權宣言、及從我國民族精神及其對虔誠崇奉的平等、尊嚴、個人自由及社會正義原則中所產生的阿富汗人民傳統生活方式的各項真正民主原則撰擬新憲法之事。

四五．一般辯論中在本人以前發言的所有各位發言人均曾提及本屆會開始時即有一種良好氛圍的新發展，阿富汗代表團竭誠歡迎這些新發展。在任何國家，不論如何強大或弱小，除在各國間和平合作及任何人除和平共處外別無其他途徑可循的情況下，均不克完成其國家目標的世界及情形中，像阿富汗這樣的國家首先要表示它希望這種良好氛圍能予繼續維持，以求整個人類的利益。

四六．蘇聯、美國及聯合王國對世界情勢的認識促成了部分停止試驗協定，作為走向互信、諒解及和緩國際緊張局勢的起點，這種情形確能使全人類感覺可以放心。世界這許多國家爭先簽署這個條約，絕不猶豫，備極踴躍的事實證明了這個世界對於即使在國際諒解、和平與安全方面所作最小的步驟亦極感需要。我們應當憧憬將來，希望各個負責強國將以停止一切環境中的核武器競賽及一切核國家與可能的核國家協議的方法，響應人類消除毀滅恐懼來源的合法願望。

四七．秘書長在其常年報告書序言中曾說：“實現裁軍為我們現時代的最重要問題”〔A/5501/Add.1，第二節〕。我們完全同意此點，並要說雖然距普遍徹底裁軍的目標仍極遙遠，我們願希望其他主要與迫切的步驟即將繼之而起，這個良好開始的實際政治意義將幫助促成更良好與有效的措施。

四八．我們希望蘇聯、美國與聯合王國商談成功。同時我們要表示深切關注使若干其他大國無法參加這些商談的情況，這些國家對於避免核戰爭危機的和平辦法與促成世界徹底普遍裁軍可靠成功亦應同樣負責。關於這一點，我們願強調聯合國，特別是各大強國，應竭盡努力，尋求使世界所有國家，包括法國與

中國在內，普遍支持和平的解決辦法。我們相信這些國家所有的智慧與領導力量，特別是聯合國所採取的現實辦法，可以克服現有的歧見。因此，大會應注意慎重考慮法國在核武器方面的意見，及中華人民共和國參加裁軍辦法及其在聯合國內應有的代表權等問題。

四九．因為這些商談主要地牽涉到各大國，我們堅決促請聯合國秘書長在大會請求下並根據其意旨，盡力使這些國家明瞭各小國，聯合國各會員國的關注。由於他與這些小國有不斷接觸，他十分瞭解這些關注。我們希望各大國的代表認識所有國家關於戰爭與和平的意見之重要，將使聯合國其他會員國的積極意見，換言之，即世界多數人民的意旨與願望，在影響人類前途的一切商談與談判中有明顯、有效與堅強的表示。我們希望秘書長將在聯合國許多會員國不曾直接參加的任何談判中提出它們的意見。

五〇．我們充分知道此項建議至少牽涉到兩個要點。

五一．第一，聯合國不應僅如某些方面所說的被認為一個方面的集會場所，而應擔負起它的任務，作為在處理世界事務中的最有效力量，並在阿富汗代表團來看，是唯一的力。

五二．第二，秘書長為履行其責任起見，應不斷擴充他與聯合國各會員國的接觸，而不應僅注意某數會員國的意見。

五三．美國總統〔第一二〇九次會議〕及蘇聯外交部長〔第一二〇八次會議〕所作關於這兩個核國家希望尋求進一步協定的陳述，其本身即為足以令人鼓舞的事。昨日聯合王國外交部長又提出類似的令人鼓舞的陳述〔第一二二二次會議〕。

五四．雖然我們大家都了解由於這個世界面對着許多問題，到達月亮的努力似乎與現實相距太遠，但是我們不能忽視以任何方式或以任何措施尋求和平的精神的重要性。關於這一點，我們同意韋伯（James E. Webb）數日前在一項陳述中的高明意見：“冷戰中敵對的大國在太空活動中合作，其本身是一項令人感動的希望。這是走向在地球上合作，消除我們所知道的毀滅生命的恐懼的又一步”。

五五．因此，我們在認識循序漸進辦法的重要以後，我們就能希望日後應有可能解決一切中心問題的霧圍出現。阿富汗雖非一個核國家，甚且不是一個可

能的核國家，它在這種了解下簽署了禁試條約，雖然就我國而言，該條約並無實際影響。但是我們覺得該條約的若干普遍效果使我們有理由加入。第一，該條約至少局部涉及核武器的範圍，即使在受管制的狀況下核武器試驗亦是有毀滅性的。第二，由於核武器的毀滅性，故不應僅為擁有核武器的大國所關注之事，而應為一切人類所關注之事，因為他們將同樣甚或更加受它的影響。第三，我們相信該條約是走向解除冷戰與和緩國際緊張局勢的建設性步驟。

五六．莫斯科與華盛頓間建立直接通話線亦具有同樣的意義，我們希望這種安全措施終能啣接所有負責戰爭與和平問題的中心。

五七．我們希望這種達成協議的氛圍將擴展到其他增強國際安全實際措施方面，也希望局部禁止試驗條約前文所載關於達成禁止地下試驗綜合條約協議的意願得能儘先實現。

五八．下一個重要步驟應為走向銷毀核武器。這是真正的目標，如果不立即保證並迅速達成，或將加深不安全感並破壞業已採取的部分及逐步措施。

五九．阿富汗代表團認為極關重要的另一件事是聯合國在現階段中對於戰爭與和平的主要問題所能並應負任務之重要，而不應致力於次要的問題。如果此時真正有利於在一切階層上共同努力，那末由小國家組成的聯合國多數會員國應了解它們有責任努力並合作，以求達成這些目標。關於這一點，本人願保證我國代表團參加一切誠實努力以求實現目前情勢中所含的希望。

六〇．我們同意秘書長的意見，他在其常年報告書序言中說聯合國去年面臨的“信心危機”大部已告消失〔A/5501/Add.1，第十二節〕。我們敬佩他的報告書中所示的樂觀精神，我們亦要向他自從擔任聯合國秘書長重大責任以來所有的卓越成就，表示熱烈敬意。

六一．在國際關係的現階段中，聯合國的加強較過去任何時尤為重要。本組織的成就及其接受不斷加重的責任，使每一個國家均須毫不猶豫地予本組織以充分道義與物質支援，較過去任何時尤為切要。阿富汗在其能力範圍內將保持其毅然履行義務的立場。我們竭誠希望對本組織所面對的財政困難將能求得適當解決辦法，大會亦將充分考慮使全體會員國在聯合國各機關內具有充分代表權，使本組織更為有效。

六二．聯合國對於最近和緩國際緊張局勢有所貢獻的作用是不可否認的。由於整個聯合國在最切要的普遍徹底裁軍問題中所作決定，各不結盟國家所作貢獻應獲得其應有的讚許。禁試條約確為聯合國主持下舉行的裁軍商談的產物，本大會應繼續支持十八國裁軍委員會的工作，並促請在這方面更加合作。

六三．巴西外交部長在他的演說〔第一二〇八次會議〕中談到這一點重要的意見。他對於莫斯科會議係在十八國裁軍委員會範圍之外舉行，表示遺憾，我們亦充分同意他的意見，認為正如嗣後有許多國家所證明的，這個問題是聯合國全體會員國，特別是為聯合國一個代表機關的十八國裁軍委員會的各委員國，所共同關注之事。

六四．蘇聯提議〔第一二〇八次會議〕在一九六四年首季或上半年內召開十八國裁軍委員會委員國會議，由最高級重要政治家參加，其所本的目的為加強簽訂禁試條約所獲的成果並促成裁軍商談的急遽轉變，俾得超過軍備競賽以求終能停止競賽，這個提議因此不僅為有用與有效的提案，並為在聯合國範圍內應有的提案。阿富汗希望該項提議在大會支持下能獲得全體有關方面的同意。關於這一點，我們要再說我們希望法蘭西亦能參加該委員會的工作，並提供它的貢獻。

六五．阿富汗亦同樣歡迎美國與蘇聯所表示的議定辦法不准外空有大規模毀滅武器的願望，與美國提議〔第一二〇九次會議〕關於管制與探測外空，包括業已提及的進行聯合月球探險可能在內的共同努力。

六六．本人以一發展中國家代表的地位要強調大會審議經濟及社會問題的重要。本人希望我們對於國際合作與和緩局勢的願望將在這些方面發生實際影響的期望不致落空。我們歡迎最近由聯合國發展十年鼓勵促成的發展與進步，並希望在這個十年結束時，我們得能消除對自由貿易的主要障礙，並能實現商品價格正常化與已發展國家增加對發展中國家的投資。

六七．阿富汗一向支持並將繼續支持聯合國及其各專門機關的經濟、社會及文化活動。阿富汗與若干其他國家均為召開聯合國貿易及發展會議意見的堅決支持者，並為在開羅及貝爾格來德會議中參加作該項決定者。我們欣悉該會議的安排刻已完備。我們希望該會議將解決貿易問題，剷除各國間的歧視壁壘，並將處理已發展與發展不足國家間的一切重要貿易問題。

這種合作將不限於其特殊方面，而將擴大其實際影響，於所有其他方面擴大國際合作，並進一步協助和緩國際緊張局勢。這種合作對於同一區域的國家，尤其是鄰國，特別重要。

六八．我們歡迎大家對於創立世界國際貿易組織一事作有利的考慮，這個組織可能為世界貿易的迫切問題謀求解決辦法，並監督聯合國貿易及發展會議結果的實施。阿富汗亦將注意考慮訂立經濟與貿易協定基本原則的主張，以及長期貿易協定對於國際交易的穩定與發展的功效。我們在遇有這種提案提請聯合國審議時，歡迎任何關於國際合作原則的宣言。

六九．美國總統強調個別國家所提供的發展協助必須繼續，但聯合國亦須擔任較大的任務，協助將現代科學與工業在他所列舉的各方面的成果給全體人類享受，我們聞之頗感興奮。在他的陳述中所提各點，我們熱誠歡迎大會注意在世界衛生組織下的世界衛生情報交換中心，促進醫藥知識及訓練發展中國家的科學家及醫師的區域研究中心，和特別是世界農業生產力及糧食分配方案等意見。

七〇．在本人論及對我國特關重要的一個問題以前，本人要向巴拉圭外交部長致謝，他在他的陳述〔第一二一二次會議〕中曾告訴我們關於這一點的意見。本人追隨他向大會呼籲，請大會在適當時機審議能否通過一項一致建議，其中包括對於無海岸國家國際貿易問題的解決辦法。在本屆會中，本人將再度提請大會注意若干聯合國決議案，這些決議案為求促進世界貿易與國際合作，支持陸鎖國家應有自由達海之權。

七一．大會第十一屆會通過決議案一〇二八(十一)，確定承認陸鎖國家與不能達海國家需要適當過境便利，藉以促進國際貿易。該決議案又請各會員國：

“…充分承認陸鎖國家在轉運業問題方面之需要，因此，並依此方面國際法及慣例，對此等國家予以適當便利。”

七二．刻已生效的一九五八年公海公約⁴首四條承認該項自由出海的權利，我們希望明年召開的貿發會議關於促進各國間自由貿易目標的解決辦法將顧及世界各國中六分之一的陸鎖國家的權利。

⁴聯合國海洋法會議，正式紀錄，第二卷：全體會議（聯合國出版物，出售品編號：58.V.4, Vol.II），附件，文件 A/CONF.13/L.53。

七三．我們的議程上尚有許多項目需要大會迫切注意。其中許多是聯合國久懸不決問題，有幾個問題如不加控制，可能破壞目前所有的樂觀情況。

七四．有關殖民主義，剝奪民族與國家平等、獨立及自決權利或任何其他違反人權方式等項目，均需要大會最慎重的考慮。本人未曾談及這些個別問題，因為阿富汗代表團對於這些問題的意見業已一再申述，並未更變。當這些項目在大會中討論時將再詳予申述。

七五．然而本人在此時要補充說多數這些問題直接影響非洲與亞洲人民，這些人民本身的醒覺就是解決這些問題最重要的因素，也許是唯一的因素。這種醒覺業已開始，聲勢浩大，因此，我們對於這些人民的願望將獲滿足的希望甚大。它們彼此間的合作，與聯合國其他會員國的合作，它們的團結與統一，俾達成它們的目標，這確是最重要的事。

七六．它們為達成這些目標在萬隆採取了最初步驟以後，接着它們最近又在阿的斯阿貝巴極有意義地採取另一步驟。在阿的斯阿貝巴舉行的非洲獨立國家高峯會議與萬隆會議⁵同樣令我們歡欣，不但亞洲及非洲國家，並且聯合國全體會員國，均應對之歡呼，認為這是團結聯合國各會員國的另一力量，對本組織目標的達成極關重要。因此，我們要向非洲國家與聯合國全體會員國為此項歷史性的成就致賀。

七七．最後，我們竭誠希望國際情勢中的這種改進徵兆將促使我們作更大的努力，以求達成持久的和平與安全。

七八．Mrs. MEIR (以色列)：主席先生，閣下當選主席，我們要竭誠致賀。我們選擇一位對聯合國事務具有如此豐富經驗的同事主持我們的會務，深為欣幸。除閣下個人資格及貴國的重要性外，主席先生，閣下代表在本組織開始時即為其主要柱石之一的一羣會員國。拉丁美洲國家集團對本組織的忠誠及其在國際事務中所提倡的原則對於聯合國的工作與進步有重要的貢獻。

七九．我們都記得最近數年內我們開會時的氛圍。有時似乎不僅本組織的存在受到威脅，人類本身亦似站在災禍的邊緣。

八〇．裁軍與停止核試驗問題一再為大會中激烈辯論的主題。有時似乎我們愈討論和平，就愈接近戰爭。我們此刻開會時世界情勢似乎大有不同。彼此交相指責與彼此商談間的差異使大會第十八屆會與過去各屆會的情形迥異。

八一．莫斯科協定是對世界和平極關重要的一個問題中某一方面採取了一個最重要步驟，並引起了繼之採取其他步驟的新希望。我們說這句話，充分了解在徹底裁軍與有保證的世界和平目標實現以前尚有許多嚴重障礙必須克服。但是我們此時面對這些問題，所懷的恐懼減少而希望增加。

八二．我們聽到各大國發言人在此地表示有再舉行商談的可能，並且知道依據所謂“關於裁軍問題繼續友好與建設精神”保持聯繫，殊感欣慰。我們受到這些已有事況的鼓勵，我們希望，甚且要求各大國應當繼續談判，直到這個世界得免可能被毀滅的恐懼。

八三．我們完全同意美國總統所作陳述，他說：

“像蘇聯和美國這兩個國家在世界上各有不同利益，主義上的抱負互相衝突，且在今天彼此的核武器仍互相對峙，如果這兩國能夠尋獲共同利益及協議的範圍，其他國家，陷於區域衝突，種族糾紛或陷於舊殖民地主義垂死掙扎的國家，一定能夠同樣做得到。浪費原可用於滿足人民需要的寶貴資源及耗竭雙方精力的長期爭端對任何人沒有益處；現代世界負責的表示是願意尋求和平解決。

“嘗試不會過早。談判不會過遲；大會議程上許多爭端早就應該從辯論日程轉到談判桌上。”〔第一二〇九次會議，第四十一段及第四十二段。〕

我們亦同意蘇聯外交部長的意見，他說：

“讓我們發展各國間的關係，使國際爭端可以在會議桌上解決，而不在戰場上解決；沒有一個國家可以因為它不喜歡另一國家的國內體制而用武力去對付後者。”〔第一〇二八次會議，第一二四段。〕

八四．正如甘迺迪總統，葛羅米柯外長及其他各位卓越發言人所說，在莫斯科關於核試驗問題所發生的事況可以並應當在凡有地方性緊張局勢威脅和平的世界各部分發生。

⁵ 一九五五年亞非會議。

八五．我們亦相信在本講臺與大會各委員會內舉行的冗長與激烈辯論年復一年反復進行，對於這些問題的解決實無補於事。聯合國在協助解決爭端方面當然負有重要任務。但是欲求確保和平仍然必須由當事各方集會商談。

八六．任何會員國對莫斯科談判所得的協定所表示的滿意態度，必須在該會員國對於它本身所涉問題亦願適用同一辦法時，方能信以為真。促進和平解決辦法是我們每一個國家的責任，且為我們加入本組織時所承擔的義務的中心。

八七．我們以一種國家的資格發言，這些原則的實施對於這種國家極關重要。以色列所屬的區域多年來久苦緊張，這不僅是由於阿拉伯與以色列間的衝突，且亦由於各阿拉伯國家間所存在的問題。事實上，過去一年內我們這個區域內發生的緊張局勢主要由於阿拉伯國家間的衝突與鬭爭。

八八．不幸，聯合國所根據的基本原則——每一個會員國的政治獨立與領土完整；不干涉任何會員國的內政；禁止對任何國家使用威脅或武力——尚未為我們的區域內全體國家用為正常行動的南針。

八九．正如本人所說，這種情勢雖影響各阿拉伯國家，但以色列在過去與目前均為它們敵對態度的主要目標。許多卓越的代表業已在本講臺上論及中東軍備競賽的危機與達成協議解決辦法的必要。我們歡迎這種國際間對這個問題的認識。一九四九年以色列與四個阿拉伯鄰國簽訂的停戰協定旨在結束敵對行動，並為及早達成和平的過渡階段。然而十四年後，我們的各阿拉伯鄰國仍公開宣告它們與以色列處在戰爭狀態中，並經常威脅要攻擊以色列。更有進者，這種敵對態度又具有優厚軍備。更新與更兇惡的武器不斷在各阿拉伯國家海港起卸，而此時它們的代表們卻在本講臺上高談和平與裁軍。埃及雇用圖利的德意志科學家及技術人員製造大規模毀滅性非常規武器；而在開羅的街上有火箭游行，它的總統公開誇口說它們能擊中以色列任何地點。同時，常規武器的大量增加正在進行中。卓越的烏干達外交部長曾正確地強調「第一二一六次會議」一項不祥的事實，即使在大家讚揚簽署局部禁止核試驗條約時，增加常規軍備的危機仍頗明顯，尤以在有地方緊張局勢的情勢中為甚。

九〇．如果以色列遭受攻擊，它就能像過去一樣，知道怎樣作有效的自衛。然而以色列並不求軍事勝利。

我們的目標是防止戰爭與保持和平。在國際社會力求促進各國間和平適應之際，它更不能對繼續煽動並準備對一個會員國作戰之事視若無睹。中東軍備競賽迅速升級的情形嚴重危害該區域的和平與安定。同時，這種現象也耗費為拯救大部分居民免受貧窮、文盲與疾病之害所迫切需要的寶貴與有限資源。

九一．本大會的主旨是和平可以真正替代戰爭，達成和平的唯一途徑為商談。中東亦復如此，任何其他意見均不符合憲章，不符合聯合國有關決議案，不符合關係國家的主權，亦不符合今日的現實。聯合國各項原則的實施必須普遍。以色列享有和平與安全的權利不少於任何其他會員國，它曾一再強調並繼續相信它與各阿拉伯鄰國間絕無不能以直接談判方法解決的待決問題，包括難民問題在內。

九二．在目前與過去辯論及聯合國各項決議案中，各方表示以色列與各阿拉伯國家應在會議桌上和解其糾紛的意見益多，我們引為欣慰。每年反復公開激烈爭論已經成了可笑與無聊的例行公事。

九三．以色列政府為和緩現有緊張局勢及消除武裝鬭爭的恐懼起見，提議中東全體國家擔承下列各事：

- (一) 尊重該區域所有國家的政治獨立與領土完整；
- (二) 不干涉任何其他國家的內政；
- (三) 放棄威脅或使用武力；
- (四) 放棄敵對政策與行為，包括抵制及封鎖在內；
- (五) 以和平方法解決一切爭端；
- (六) 舉行談判，俾達成具有互相檢查辦法的徹底裁軍，包括所有各種武器在內。

九四．以色列政府重申它願遵守這些原則。如果中東全體國家同意這些原則，不把它們當作為別國所作的宣告，而為我們每一個國家實施的政策，我國政府確信這些政策將為中東和平、合作與繁榮的健全基礎，並將構成鞏固世界和平的主要貢獻。

九五．這種區域行動準則的觀念最近因一九六三年五月二十五日非洲各國元首在阿的斯阿貝巴簽訂一個有歷史意義的約章而獲得新的力量與推動。該約章第三條稱：

“…各會員國主權平等；不干涉別國內政；尊重每一國家的主權與領土完整及其獨立存在的不可分割性”

可剝奪權利；以商談、調停、和解或公斷辦法和平解決爭端……。”

阿的斯阿貝巴會議代表非洲國家促進該洲統一、和平與發展的努力中的一項歷史性成就。它的影響必將延及非洲以外各地。

九六．我們必須提及非洲某數領土尚未能獲它們的自然獨立權利，頗覺痛心，深感關注。本人係特指安哥拉、莫桑比克、葡屬幾內亞及南羅德西亞而言。這種鬭爭的結果是沒有疑問的。我們有幸生活在這個時代，其最卓越的成就即為不容一個民族控制另一民族。今日本組織的構成就充分顯示了此項成就。

九七．我們請求葡萄牙考慮是否必須流血纔能使在它管理下的非洲人民走上無可避免的獨立途徑。這個時候是我們必須消滅非洲殖民統治的最後餘孽的時候了。

九八．至於南羅德西亞，我們完全同意非洲友人的意見，在不能保證該領土一切居民均享受平等權利的情形下，不應給該領土獨立。

九九．我們欣悉剛果在長期困難後所能獲得國內秩序、安定與團結的局面。凡透過聯合國或直接對此項進步作志願貢獻的一切國家均應受國際社區的感戴。我們必須對秘書長宇譚在處理他所負擔的這個極複雜與困難責任時所顯示的睿智與現實態度特加讚揚。我們亦要對聯合國職員和聯合國駐剛果軍對和平事業的忠誠服務表示敬意。以色列向統一的剛果政府致敬，並期望兩國間目前的友好與合作關係將有進一步的加強。

一〇〇．本人希望目前中美與南美發生的若干起源於殖民時代的問題能達成和平與協議的解決辦法，充分尊重上述各項原則。

一〇一．另一非常嚴重和不幸的問題雖經大會處理多年，尚未解決，這就是南非政府實施的種族隔離政策問題。一個人因其膚色而被認為劣等的思想與“人人生而平等”的基本真理相反。因此，種族隔離政策受普遍的譴責，自不足怪。

一〇二．以色列人民對於根據種族、膚色或宗教理由的一切形式歧視均深惡痛絕。這是從我們悠久的历史價值及身受人對人不人道行為的長期慘痛歷史經驗中得來的。因此，我們當然反對種族隔離、殖民主義及種族或宗教歧視政策，不論其在何處出現。

一〇三．今日有一個龐大的猶太社團不克自由信奉其宗教，滿足其精神需要或發展其文化生活，它遵奉傳統習慣使它忍受懲罰與痛苦，而該社團必須看到我們的聖經及歷代相傳的語文遭受摧殘與禁止。

一〇四．我們大家不久就要慶祝世界人權宣言發表十五周年。願我們再度暫遵該宣言的理想。讓我們於此時向一位偉大人物故羅斯福夫人致敬，她被正確地稱為世界第一夫人，在製定這個最重要宣言中厥功甚偉。這個具有歷史意義的文件不應在聯合國的檔案庫內束之高閣，而應為我們彼此間所具態度的南針。讓我們不要就這個宣言發表演說，而應照它身體力行。

一〇五．我國代表團認為這次周年紀念應採某種具體方式。我們建議文教組織促請全體會員國在其初級與中級學校中講授該宣言原則，列為必修課程，使兒童明瞭任何種類歧視之禍害，並以四海一家的理想感召他們。

一〇六．自由、正義與和平是不能分割的。祇要有任何國家為另一外國控制，世界就不能有自由；祇要有一個集團壓迫、迫害並歧視另一個集團，世界就不算正常，祇要有一國的存在受到另一國威脅，世界就不獲安全。

一〇七．雖然關於促進發展不足國家進步的需要已多討論，雖然聯合國各機關及個別會員國已多努力，但是在無糧食、學校及醫療照顧的億萬人和在這些方面有最高享受的人們間的距離，不幸而且慘痛地仍極廣闊。

一〇八．除保持和平的工作並在事實上與該項工作兩相協調外，這是我們現時代的最大考驗。這個問題不可能有單純的答案，而必須從極廣大的方面，從資本、出口貿易、人力訓練、農業改良、工業發展及改進的社會服務，特別是教育與衛生方面着手。各個國際機關已益漸集中注意這些多邊要求。

一〇九．我們希望目前在華盛頓舉行國際復興建設銀行及國際貨幣基金會年會的人們將擬定新的辦法，使發展中國家能以它們能夠實行的條件取得它們迫切需要的資本。

一一〇．常規貿易型態業已證明了不適宜於發展不足國家的需要，因為這種型態趨向於使它們的經濟停滯，阻止多樣化，並使它們受到其生活所賴的初級產品的世界價格不穩與波動之害，而無有效防衛之法。

一一一．即將召開的聯合國貿易及發展會議必須正視這個問題，並應創立一種有想像力的新政策，旨在促進新興國家的輸出品，保證其穩定價格，並給它們一個發展地方工業的機會。

一一二．不論這些國家能獲多少資金，它們的進步將有賴它們能夠用於發展的技術與科學知識。一九六〇年在以色列萊荷伏特(Rehoboth)的韋斯曼研究所曾舉行一次大規模國際科學與技術會議。這是在日內瓦舉行關於同一主題的聯合國會議⁶的先驅。這些集會造成了對這個問題的較真實了解。然而顯然有在集中研究具體方面問題的會議中作更詳盡檢討的必要。

一一三．數星期前，在萊荷伏特又舉行一次關於農業計劃專題的會議。該會議有八十位代表參加，其中若干是部長階級，來自亞洲、非洲、中東、拉丁美洲及歐洲各國。這次會議集來自先進國家及發展不足國家的經濟計劃者、政治領袖、社會學家及農業專家於一堂，且有國際組織的代表。對於農村改革的實際問題和為世界飢餓羣衆增加糧食生產的方法，進行了詳細討論。

一一四．以色列是一個幅員狹小及半乾旱的國家，缺乏天然資源，但在過去十五年內業已吸收了一百萬移入的難民。我們必須發展我們本身的技術與技能，以及合作方法，以求解決我們的問題。我們在發展與建國方面的經驗對於其他國家能有幫助，我們認為非常榮幸。我們在菲薄的能力範圍內，近年來已能對這些國家提供很多專家並接受它們的學生及受訓人員數千人，亦曾促進像建築、航運及土地與水利發展等方面的共同經濟事業。這便是弱小發展中國家如何能有效地彼此互助並合併利用彼此經驗與專門技能的一個實例，雖然前進的工業國家同時仍須繼續為資本與技能的主要來源。我們堅信這種在完全平等、尊重每一個國家對其本身天然資源的主權及不干涉彼此內政的精神下有效與友好合作的價值。

一一五．在本組織會員國數額激增的情形下，聯合國各機關如安全理事會及經濟暨社會理事會等必須擴大組織，俾新會員國能有充分代表權。以色列一向支持它們應有適當代表權的必要，我國代表團相信此方面的行動延誤已久。我們對於為此目的而提出的任何提案定將予以最誠懇與同情的考慮。

⁶ 一九六三年二月四日至二十日舉行的聯合國應用科學技術裨益發展較差地區問題會議。

一一六．最後，本大會中任何人都不會低估可能使世界上許多問題進步遲緩及困難的那些根深蒂固的感覺與恐懼。聯合國的存在象徵對人類理性及神智的信心，對大小各國均能並願意和平共處的信心。我們正處在歷史上重申這種信心及戰爭威脅略見減退的時期。讓我們在這個時期再行真正探求對困擾及分裂我們的種種糾紛的協議解決辦法。我們願意認為趨向和平的第一步業已跨出。願這個世界及其每一部分此時能在這條路上毅然前進。

一一七．Mr. BALAFREJ (摩洛哥): 主席先生，閣下當選為大會本屆會主席，本人首先應以摩洛哥代表團及本人私人名義向閣下致賀。閣下被選擔任這個重要職務為各方對閣下及貴國所表示的適當敬意。

一一八．若干年來，大會屆會係在緊張及冷戰的氣氛中舉行，這種氣氛對人類具有莫大的危機。今年第十八屆會的主調到目前為止是和緩緊張局勢及希望。我國政府欣悉國際氛圍中的這種改善。它認為這是一切具有誠意的民族與人民不斷努力的結晶。本屆會中的辯論將表現這種新精神。

一一九．關於局部禁止核試驗的莫斯科條約將為一個極重要的條約，不僅因該條約所處理的題目，而且最重要的因為它所展開的新希望。為了這個原因，我國代表團願表示它對該條約的訂立深為滿意。

一二〇．禁止核試驗的範圍雖仍有限，我國代表團對之特別歡迎。摩洛哥一經獲得獨立之後，我國代表團隨即在這個講臺上抗議在撒哈拉舉行的核爆炸。在貝爾格來德舉行的會議⁷中，國王哈桑二世陛下曾以明確聲明摩洛哥反對這種試驗。

一二一．劃定非核地區辦法可能為走向裁軍途上的一個新階段。自一九六〇年以來，我們就要求非洲非核化。⁸ 我們此舉係希望能在地理上限制核武器的存儲與傳播，並減少大氣污濁與核降落物的有害影響。今日我們議程上有拉丁美洲非核化的項目，摩洛哥代表團將以全力支持該項提案。

一二二．我們必須承認國際緊張局勢仍極嚴重的區域之一即為中東，因為巴勒斯坦問題繼續具有其在開始時即顯示的戲劇性。我國深切關注被逐出巴勒斯

⁷ 一九六一年九月一日至六日不結盟國家元首及政府首長在貝爾格來德舉行之會議。

⁸ 參閱大會正式紀錄，第十五屆會，附件，議程項目六十七、六十八、六十九及七十三，文件 A/4680，第十七段。

坦的阿拉伯人民所有的嚴重情勢。以色列以及應對該項情勢負責的各大國繼續不管數十萬阿拉伯人民的困苦與貧乏情況，這些阿拉伯人在離他們的故鄉僅有數哩之遙的地方渡無國籍人的生活。我們痛惜聯合國各決議案等於具文，本組織亦不求確保其實施。領導爭取正義與自由的國家不能對這種慘痛問題視若無睹，我們必須在此地努力尋求恢復巴勒斯坦阿拉伯人民權利的方法。

一二三．關於渥曼問題，我們知道大會總務委員會〔第一五四次會議〕承認該問題的殖民主義性質而列入第四委員會議程，引為欣慰。

一二四．殖民問題仍能妨害我們在國際關係中所見到的和緩局勢。殖民主義在事實上仍為少數殖民國家與其餘人類間發生危機的常在根源。我們祇須分析出席此間會議的國家的立場，就可以了解殖民問題引起相對雙方的對峙，這種對峙不復僅為說明立場的問題。事實上，當在安哥拉、莫桑比克、所謂葡屬幾內亞、西南非及其他國家公然實行殖民主義的時候，我們如何能視若無睹呢？每一天在非洲及別處總有更多的受害者。我們實在不能想像如何能建立持久和平而不徹底消滅殖民主義。因此，我們必須繼續我們的努力，確保憲章的各項規定，特別是關於消滅殖民主義的大會決議案一五一四(十五)的各項規定，得受尊重。

一二五．摩洛哥政府自摩洛哥獲得獨立以來，因忠於領導其本身鬭爭的原則，堅決支持仍在外國控制下生活的人民。摩洛哥仍對各個民族解放運動直接提供全力支持，並在聯合國各機關中及最近在安全理事會的重要辯論中給它們這種支持。

一二六．我們必須消除的另一種緊張局勢原因為種族歧視的惡劣行為。南非將其種族主義提高為政治教條，反抗國際社會。聯合國應盡各種努力促使南非政府對國際道義價值表示較大的崇敬。我們希望本屆大會將通過一項關於種族歧視的宣言，和它在第十五屆會所通過的關於殖民主義的宣言相類似。我國代表團將參加草擬這樣的一個宣言，並將予以支持。

一二七．我們這個時代的最重要政治事件為有許多國家在國際上得有主權。然而這種政治獨立如不佐以經濟解放，將仍極脆弱與危殆。

一二八．事實上，在許多最近獲得獨立的國家內，其經濟、貿易、基層組織甚且行政機構，均在殖民國家及其國民的掌握中，祇有極少數例外。因此，各新獨

立國家今日必須作冗長與困難的轉變，費力改造其前管理國家所遺留下來的機構。它們必須修正改組並重整一切事物，以應其人民的需要。由於在多數情況下它們嚴重地缺乏幹部與資源，所以不幸無法以必要的迫切與效率實施這些工作。

一二九．已發展國家的協助，不論其為直接或透過國際機關的協助，當極有功用。然而我們不得不指出在若干事件中能提供這種協助的國家圖利用在某種條件下提供的投資與貸款，以某種方式限制這些新國家的獨立，藉以保持它們的特權。

一三〇．今日國際社會的體制使我們想起某些歐洲國家在其本身工業化開始時的國內體制。其特權階級享受豪華生活，而其餘的人民在困苦及危殆的狀況下過生活。這兩個階級間缺乏了解，結果產生了時常反映於深刻不均衡及激烈衝突的鬭爭。

一三一．當時各該國國內現實情形此時搬上了國際舞臺。事實上可能造成緊張局勢與鬭爭者是“富有”國家與“貧窮”國家間的衝突今日高度發展國家能否在這方面比當年的特權階級表示有較多的了解？發展中國家的均衡與穩定應感召這些已發展國家，使它們產生一種願意協助的觀念，這種觀念將能消滅各國間的疑慮與猜忌，並使它們具有誠意。這樣就能在各國間建立能保持和平與經濟的有效合作與團結感。

一三二．談到禁止核試驗與裁軍問題，我們亦想到它們對於發展不足國家的經濟及社會情形可能發生的許多有利影響。大家都知道各國在軍費方面每年要耗費幾千百億美元。各大國家均曾屢次確言裁軍節省款項將作和平用途，並能大大幫助改進整個人類的生活情況。

一三三．本年曾發生一項極重要的事件，即在阿的斯阿貝巴成立非洲團結組織。這個組織的產生是全體非洲人多年來不斷努力的結果，俾得在各方面匯合運用其潛力，並調和其政治、經濟及社會行動，使非洲不久留於劣等的地位。

一三四．非洲團結是一個目標，欲求達成該項目標，或應先有若干區域集團，為它建立穩固的基礎。例如，西阿拉伯各國間有許多真實的聯繫，它們願意調和、協調、甚且合併它們的資本設備與工業化計劃。我們知道西阿拉伯各國的統一無疑地將有許多很大的困難，但是有關各國所表示的要求成功意願即為獲得成功的保證。

一三五．我們求非洲團結及組織西阿拉伯的行動與我們傳統的外交政策並無不符，我們的傳統外交政策是謀求與所有國家，不論其屬於那一個集團，從事合作。

一三六．正如國王哈桑二世陛下所說：

“這種合作不應認為是對東方或西方主義的一種有系統的反對態度。雙方均有某種有理與正當的立場，而我們的誠實理智與客觀態度使我們必須接受這些立場。這個政策並不暗示我們對於人類任一部分將予隔絕或漠不關心；而是追求並接受人類整個思想中一切真實與正確的部分。”

我國在這種政策的範疇內繼續努力，以求在國內促進經濟與社會進步。它以在人民各個階層間較好分配國民所得以求達成社會正義為其主要目標。

一三七．摩洛哥國王陛下最近在其向全國發表的演說中說：

“我們要使摩洛哥的經濟最重要地成功為摩洛哥經濟，使我們的國民能處於控制其經濟的地位。”

為達成該項目標起見，摩洛哥政府本年重行直接管理其電力及鐵道，俾得依照正確路線指導其經濟發展。如此，摩洛哥國家已逐漸掌握我們經濟中的主要部分，同時鼓勵私人經濟在彈性計劃的範圍內致力於其他方面的活動。

一三八．摩洛哥此刻正在進行一項極重要的工作，它剛進行農村改革的第一個階段，這主要地是關於所謂的土地清理計劃的工作。

國王哈桑二世陛下說：“這個農村改革今後必須着力推進。其結果將為以限制保有土地的面積，重新分配土地以利農村居民及依照憲法規定促進經濟成長等方法徹底改造現有的農村體制。”

一三九．一九六二年十二月七日摩洛哥人民認可的憲法使摩洛哥成為一個立憲、民主及社會主義君主國家。在國際階層上，該憲法規定促成大西阿拉伯及非洲團結為摩洛哥的目標；在國內方面，它保證全體公民均享受言論自由、宗教自由、一切形式的發表自由、集會與結社自由、參加其所選擇之工會或政治組織自由。改造國家政治與社會體制的工作，特別是以建立一個國會的方法，可能引起若干關於適應的問題，但

是摩洛哥在這個階段中正沉着並堅決從事各機關民主化的工作。

一四〇．各個國家在國際協助下所作努力不應使我們忽視各國際機關，特別是聯合國及其各專門機關，在發展方面所作的有益行動。

一四一．關於這一點，我們必須對這些組織在摩洛哥所完成的工作表示敬意。本人要代表我國政府對主持這些組織的人員及那些能力卓越並盡忠職守的專家們表示十分滿意。

一四二．本人要舉幾個國際組織業已與正在施行的計劃為例：其中有在摩洛哥訓練民航與氣象人員中心；在拉巴特設立的一所工程學校；一處農業研究所；由特設基金會及國際勞工局共同協助下在卡薩伯朗卡建立的國立高級技術訓練所；及在文教組織協助下在坦吉爾將於本年底開學的非洲學術研究所。

一四三．本人在結束這次簡短演說以前不能不一提我國所珍視的一個計劃，即里夫區域發展計劃。該項計劃的目標為發展塞布(Sebou)河整個盆地與流域，特別是建造一系列的水壩控制該河及其各支流的水量，避免一再發生的洪水泛濫，並可在喀比(Gharbe)區域、烏爾迦(Ouergha)谷及非茲(Fez)與麥克尼斯(Meknes)平原進行大規模農作。特設基金會董事會、糧食組織及摩洛哥政府將為該項計劃籌款，該計劃的初步研究工作業已就緒。從該項計劃可望達成的農業發展無疑地對於該整個區域的農業與工業發展並因此而對該國經濟擴充將發生決定性的影響。

一四四．簡單說來，這是摩洛哥在各國際組織有效支持下所做的若干工作。這些組織在發展中國家內確有很大的成就，但是我們希望這些組織可資利用的資金能獲增加，使它們能滿足各國向它們提出的各項合理請求。

一四五．我們亦認為聯合國所發動的某些工作是對發展不足國家的發展的重要貢獻。聯合國發展十年及將於一九六四年舉行的聯合國貿易及發展會議皆是如此。

一四六．雖然如此，為使發展中國家能在聯合國內擔任它們的適當任務並使它們的意見受到重視起見，我們必須對聯合國憲章作必要的修正。

一四七．今日聯合國有一百十多個會員國。不幸這種在會員國數額方面的大量增加不曾隨之發生體制

方面的並行擴大。本組織仍保持其創始會員國所設想的形式。然而我們此時正面對着新的要求與新的興趣。

一四八．大多數最近獲得獨立的非洲國家認為必須迅速作體制方面的修正，應使它們在各國際組織中佔有更公平的地位。就摩洛哥而言，它將繼續在這方面作堅決的努力。

一四九．如果不以擴大非洲代表權的方法使非洲能在各組織中，特別在安全理事會及經濟暨社會理事會內，獲得公正衡平的代表權，又如何能使非洲有效參加聯合國的促進和平與進步工作，並擔任其在國際社會中願負的有力任務呢？本人要追隨那些在這裏業已發言支持非洲要求者的意見，請全體關係國家必須了解這種合法的願望；歸根說來這種願望不過是要設法給本組織一個較為現實的體制，並使我們的工作更為有效。

一五〇．這樣就能使聯合國具有更大的權力與更多的方法，為和平與國際合作而完成它的任務。

一五一．摩洛哥與其他國家仍有尚待解決的問題，特別是關於領土與邊界的問題。自從我國於一九五六年恢復主權及處理外交的責任以後，它曾提出這些問題。我們曾向關係國家並在各國際組織中就這些問題提出正式保留。我們繼續相信正義與智慧終必獲勝。照我們的看法，沒有一個問題不能以談判方法解

決。正如各位所知道的，摩洛哥已將這種和平程序定為其外交原則。竭誠奉行。

一五二．關於仍在西班牙管理下的摩洛哥領土問題，我們堅信這個問題可本我們與西班牙文友人所特有的合作及睦鄰精神解決。關於這一點，我們希望國王哈桑二世陛下與法朗哥將軍在巴拉雅斯(Barajas)晤會時所宣佈的談判不久即將舉行，並將導致該問題的圓滿解決。由於雙方均具誠意，我們希望將能克服所有的困難。如此，雙方將能對和緩國際緊張局勢有所貢獻，並協助鞏固各國間的和平與諒解。

一五三．本人在這次演說開始時曾指出本屆會係在國際緊張局勢轉見和緩的氣氛中開幕的。我們希望這種新氣氛日見明顯，也希望從事軍備競賽的各大國將在此時把目光轉向一個新的方面，轉向和平合作的方向。

一五四．當然各國間將仍有敵意存在，諸如主義上的不同、政治制度上的差別及經濟與社會觀念上的分歧。然而這些差別應能在各國專門追求其本國利益方面鼓勵它們作和平的競爭，並將無疑地導致人類生活情況的不斷改善；儘管它們間有這一切不同意見，人類生活情況的不斷改善乃是我們大家在這裏所追求的目標。

午後十二時三十五分散會

第一二二五次會議

一九六三年十月二日星期三午後三時紐約

主席：Mr. Carlos SOSA RODRIGUEZ
(委內瑞拉)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．Mr. MERIKOSKI (芬蘭)：主席先生，本人在這個講臺上能再度祝賀閣下當選，衷心極感愉快。我們在以往曾有機會認識閣下的智慧與大公無私的態度及對聯合國深刻的瞭解。閣下具有這些極高的品質替大會服務，我們至為感激。

二．這次大會辯論已展至大會本屆會須予應付許多問題的範圍與複雜性，又證明本組織於國際問題主流所處的重要地位。至對當前最重要的一些問題，本人亦無意試圖作全面的檢討。本人的發言只以聯合國首要任務——即維持與鞏固世界的和平與安全——若干方面的問題為對象。

三．我們全都承認裁軍作為減低戰爭危機方法的重要性。我相信我們亦承認大會的責任在於盡力支持在日內瓦裁軍委員會中繼續進行的談判，乃是各強國間直接進行的談判。現在一般公認若望在這方面有所進展，直接有關的各國必須增加互相信任。局部禁試